

ESTUDOS LINGÜÍSTICOS

XXXIII

(Trabalhos apresentados no 51º Seminário do GEL - UNITAU -Taubaté, 2003)

Campinas

2004

Estudos Lingüísticos / Organizado pelo Grupo de Estudos Lingüísticos do Estado de São Paulo - v. 1 (1978). - Campinas, SP : [s.n.], 1978-

Publicada em CD-ROM a partir de 2001.

Anual

ISSN 14130939

1. Lingüística. 2. Lingüística Aplicada 3. Literatura I. Grupo de Estudos Lingüísticos do Estado de São Paulo.

GEL

Grupo de Estudos Lingüísticos do Estado de São Paulo

DIRETORIA (2003 - 2005)

Presidente

Raquel Salek Fiad

Vice-Presidente

Maria Irma Hadler Coudry

Secretária

Inês Signorini

Tesoureira

Maria Filomena Spatti Sandalo

COMISSÃO EDITORIAL

Maria Irma Hadler Coudry (Presidente)

Ângela Cecília de Souza Rodrigues (USP)

Beatriz Nunes de Oliveira Longo (UNESP / Araraquara)

Cláudia Xatara (UNESP / São José do Rio Preto)

Elza Taeko Doi (UNICAMP)


Evani Viotti (USP)

Maria Bernadete Marques Abaurre (UNICAMP)

Maria Célia Lima-Hernandes (USP)

Rony Farto Pereira (UNESP/ Assis)

Roxane Helena Rodrigues Rojo (PUC/SP)

Versão em CD-ROM produzido por  **CICLOWEB**

Adaptação para versão on-line: Mara L. F. Andrade e Cláudia R. F. Andrade Aguiar.

Apresentação

Foram selecionados 207 (duzentos e sete) textos, apresentados em Comunicações Individuais, Comunicações Coordenadas e Grupos de Trabalho, dos 407 (quatrocentos e sete) submetidos à avaliação de pareceristas ad-hoc indicados por cada membro da Comissão Editorial. Esta publicação corresponde ao 33º volume da Revista Estudos Lingüísticos, publicação oficial do GEL.

Este Seminário contou mil e quatrocentos participantes, não só do Estado de São Paulo, mas também de outros estados brasileiros.

Compõem este volume textos referentes a Conferências e Mesas-Redondas, além dos acima indicados para publicação.

Até o volume 23, 1994, publicaram-se todos os trabalhos apresentados nos Seminários do GEL. A partir do volume 24, 1995, só se publicam os trabalhos selecionados pelo Conselho Editorial. Em função disso, eliminou-se o subtítulo Anais de Seminários do GEL, que caracterizava a revista até 1998.

A partir do volume 30, 2001, a publicação dos trabalhos passou a ser feita em CD-Rom.

Os textos publicados na revista são indexados no LLBA (Linguistic and Language Behavior Abstracts) e no MLA (Modern Language Association).

The Journal and its contents are indexed in LLBA (Linguistic and Language Behavior Abstracts) and in MLA (Modern Language Association).

Índice

CONFERÊNCIAS

<i>Pesquisa e ação</i>	17
MOLLICA, Cecilia	
<i>O lingüista e o leigo: por um diálogo cada mais necessário e urgente</i>	23
RAJAGOPALAN, Kanavilil	

MESAS-REDONDAS

<i>Questões de formação de professores de línguas da perspectiva da Linguística Aplicada</i>	28
CASTRO, Solange T. R.	
<i>Língua estrangeira e subjetividade</i>	38
CELADA, Maria Teresa	
<i>O problema da experiência detonadora na mudança sintática do Português Brasileiro</i>	53
CYRINO, Sonia Maria Lazzarini	
<i>Lugares de interpretação do fenômeno da aquisição de línguas estrangeiras</i>	69
GONZÁLES, Neide Maia.	
<i>Ensino da tradução: entre a possibilidade e a necessidade</i>	79
RODRIGUES, Cristina Carneiro	

GRUPOS DE TRABALHO

<i>A busca do sentido pela desconstrução</i>	84
REMAEH, Cinthia Maria Ramazzini; SÁ, Lea Sílvia Braga de Castro; SALZEDAS, Nellyse Aparecida Melo; SERRANO, Eliane Patrícia G.	
<i>A classificação mórfica binária shi e ji da língua japonesa</i>	93
MORALES, Leiko Matsubara; NINOMIYA, Sonia Regina Longhi; OKATA, Grace Rie; OTA, Junko; SUZUKI, Tae	
<i>Argumentação e retórica</i>	100
BENEDITO, Kathia Kobal; MOSCA, Lineide do Lago Salvador; MARIANO, Márcia Regina Curado Pereira; SELIVON, Márcia; SILVEIRA, Elaine Vincenzi.; SILVEIRA, Marcelo	
<i>Diferentes formas de manifestação do ciúme: uma perspectiva semiótica</i>	108
BALDAN, Maria de Lourdes; CORTINA, Arnaldo; LEONEL, Maria Célia de Moraes; MACHEZAN, Renata Maria F.; NASCIMENTO, Edna Maria Fernandes S.	

Estrangeirismos no português brasileiro: do mito à realidade..... 116
ALVES, Ieda Maria; ARAÚJO, Mariângela; BACCIN, Paola Cristina; MARONEZE, Bruno
Oliveira; ZANON, Maria Cecília

Estudos lexicológicos, lexicográficos e terminológicos: relações de significação 124
ALVAREZ, Maria Luisa Ortiz; BARBOSA, Maria Aparecida Barbosa; BERNUY, Julio Luis
Flor; CALÇADA, Guiomar Fanganielo; DIEK, Maria Vicentina de Paula do Amaral;
TURAZZA, Jeni Silva

Nuances do humor na moderna literatura brasileira 132
LEITE; Sylvia Helena Telarolli de Almeida; FERRI, Débora; ROCHA, Rejane Cristina;
RODRIGUES, Rauer Ribeiro; SANTINI, Juliana

COMUNICAÇÕES

A abordagem etnográfica em pesquisa Sociolingüística: implicações teóricas e analíticas para o campo 141
BENTES, Anna Christina

A alternância entre os modos indicativos e subjuntivo em orações encaixadas 146
SANTOS, Regina Marques Alves

A aplicação do BDN em práticas discursivas à distância 152
FREIRE, Fernanda Maria Pereira

A argumentatividade que emerge do predicado nominal 158
SELLA, Aparecida Feola

A ausência de artigo definido diante de antropônimos: um caso de variação diatópica em Minas Gerais 163
AMARAL, Eduardo Tadeu Roque

A autoria na escrita da tese 169
COLUCCI, Vera Lúcia

A Casa da Madrinha: uma estrutura ideológica 175
HERNANDES, Maria Celinei de Sousa

A competência argumentativa de pessoas afásicas: contribuição da Teoria dos Topoi 179
TAVARES, Eliana da Silva.

A comunicação em Peirce e Greimas 185
DOMINGOS, Adenil Alfeu

A construção da Competência Lingüística do Ensino Fundamental no Meio Rural: Análise de um episódio 192
BARBOSA, Maria do Carmo Rodriguez; GONÇALVES, Marlene Fagundes Carvalho

A construção de alguns significados de valor no discurso político-educacional brasileiro e aspectos da doutrinação: uma análise sociosemiótica 198
GORGULHO, Vânia Maria

A cosmovisão dramática nas crônicas de futebol de Nelson Rodrigues 203
SILVA, Angela Ignatti

A escritura de José Saramago 209
FERREIRA, Sandra Aparecida

A expressão argumental dos nomes deverbais 214
CAMACHO, Roberto Gomes; SANTANA, Liliane

<i>A expressão do tempo verbal em português como um desafio ao "culto à palavra".</i>	220
MAGELA, Ana Flávia Lopes	
<i>A fonologia da língua LE-MBÁÁMÁ.</i>	226
OKOWDOWA, Bruno	
<i>A gramaticalização da perífrase conjuncional "só que".</i>	232
LONGHIN-THOMAZI, Sanderléia Roberta	
<i>A gramaticalização da preposição "de" nos delimitadores "mais de", "menos de" e "antes de".</i>	238
MÓDULO, Marcelo	
<i>A hípo-segmentação na deficiência mental.</i>	244
GREGOLIN, Reny; ANDREAZZA, Vilde Pedro	
<i>A importância de Kussmaul para a Afasiologia.</i>	250
RAPPA, Carola	
<i>A interpretação de provérbios equivalentes por afásicos: um estudo enunciativo.</i>	256
CAZELATO, Sandra de Oliveira	
<i>A linguagem produzindo modus vivendi escolar.</i>	261
RONCARI, José Roque Aguirra	
<i>A negação em algumas línguas do grupo Banto.</i>	268
PETTER, Margarida Maria Tadonni	
<i>A onomástica e o resgate semântico: as Antas.</i>	274
CARVALHINHOS, Patrícia de Jesus	
<i>A palavra evanescente: Um estudo do desaparecimento dos textos em anúncios publicitários.</i>	280
FIGUEIREDO NETO, Celso	
<i>A participação argumentativa de elementos não-verbais na enunciação radiofônica produzida.</i>	286
MOURA, Jefferson José Ribeiro	
<i>A perda da preposição a e a recomposição de ele.</i>	292
OLIVEIRA, Marilza	
<i>A prática do gênero oral na escola: uma abordagem etnográfica.</i>	298
MORAIS, Cláudia Goulart	
<i>A presença dos presságios em Os maíais e em Tragédia da Rua das Flores de Eça de Queirós.</i>	303
LEAL, Luciana Ferreira	
<i>A propaganda social no Ensino Médio: da leitura crítica à produção de peças publicitárias.</i>	308
MORAES, Vânia	
<i>A prova de português nos exames de admissão ao ginásio: O fio da navalha?.</i>	314
DANIEL, Maria Emília Borges	
<i>A questão do gênero em uma crônica metadiscursiva.</i>	319
GERAB, Wilma Terezinha Liberato	
<i>A questão do gênero no Brasil: teorização e didatização.</i>	326
GOMES SANTOS, Sandoval Nonato	

<i>A rebelião do narrador sob uma perspectiva metaficcional.</i>	332
ARIAS, Maria Helena de Moura	
<i>A recriação do sentido no plano da expressão.</i>	338
DISCINI, Norma	
<i>A relação da hidronímia com a história social - um estudo diacrônico.</i>	344
ALBINO, Lúcia	
<i>A semântica argumentativa enquanto designação de um domínio de estudos e enquanto disciplina institucionalizada.</i>	351
FERREIRA, Ana Cláudia Fernandes	
<i>A singularidade na leitura subsidiada pelo acontecimento.</i>	357
FERREIRA, Luzmara Curcino	
<i>A teoria das operações enunciativas: o fenômeno do aspecto verbal.</i>	363
LOPES, Márcia Cristina Romero	
<i>A vitória de Lula e sua representação nos jornais nacionais e internacionais.</i>	369
FERREIRA, Marília Mendes	
<i>Águas de Março, Natal, Verão! Intertextualidade e interdiscursividade na publicidade da Coca-Cola.</i>	375
CAMPOS, Ana Lucia Furquim	
<i>Algumas notas sobre a elocução do discurso sagrado na cristandade ocidental: o problema da tradução.</i>	382
APRIGLIANO, Adriano	
<i>Algumas observações sobre a concordância verbal na fala de idosos do Projeto Filologia Bandeirante.</i>	388
PEREIRA, Deize Crespim; RODRIGUES, Angela Cecília de Souza	
<i>Alguns recursos prosódicos e sintáticos que parecem permitir o cancelamento de pressuposição no PB.</i>	394
PEREIRA, Ana Luiza Dias	
<i>Alotimbre: processos de covariação no arranjo da canção popular brasileira.</i>	400
COELHO, Márcio Luiz Gusmão	
<i>Análise de um discurso publicitário: a construção do ethos.</i>	406
GRECO, Eliana Alves	
<i>Análise do discurso dos parâmetros curriculares nacionais de língua portuguesa: O apagamento da polifonia.</i>	412
GRANDE, Érica Maio Taveira	
<i>Antônio Carlos Cacao de Brito.</i>	418
SOARES, Débora Racy	
<i>Aplicações práticas do estudo das metáforas.</i>	424
CARVALHO, Maurício Brito	
<i>Aprendizagem de língua francesa nas escolas públicas estaduais.</i>	430
GIARDINI, Cláudia Ozon Caldo	
<i>As aplicações da LM em sala de aula de LE.</i>	436
TERRA, Márcia Regina	
<i>As construções clivadas na fala dos políticos: regularidades formais e pragmáticas.</i>	443
ROXO, Maria do Rosário	

<i>As construções com mas e com embora sob a perspectiva funcionalista.</i>	449
GARCIA, Cintia Bartolomeu	
<i>As digressões na interação em sala de aula.</i>	455
GALVÃO, Marise Adriana Mamede	
<i>As entrelinhas da ironia no conto "Menáge à Trois" de Tristan Bernard.</i>	461
GONÇALVES, Martha; KAMI, Janaína Gabriel da Silva	
<i>As imagens do prefácio e a argumentação em Victor Hugo.</i>	466
MARETTI, Maria Lídia Lichtscheidl	
<i>As marcas de oralidade na crônica de Pasquale Cipro Neto.</i>	472
RODRIGUES, Pedro Luís	
<i>As vibrantes na fala de americanos aprendizes do português.</i>	477
DUTRA, Alessandra	
<i>Aspectos da história da literatura na obra de Mário de Andrade.</i>	483
VIANI, Flaviana Gonçalves	
<i>Aspectos da variação e normalização terminológicas.</i>	489
BRAGA, Rosiane Cristina Gonçalves	
<i>Aspectos fonológicos dos traços de línguas africanas no português do Brasil.</i>	495
XAVIER, Francisco da Silva	
<i>Autoria: Um estilo do gênero discursivo.</i>	501
FABIANO, Sulemi	
<i>Banco de Dados em Neurolingüística: transcrição verbal e não-verbal.</i>	507
SILVA, Micheli Alessandra; DEFFANTI, Breno Luis	
<i>Bourdieu e os lingüistas: a discussão dos conceitos de língua, comunicação e gramaticalidade.</i>	513
GRILLO, Sheila Vieira de Camargo	
<i>Breve estudo semiótico e ensaio de aplicação a um texto bíblico.</i>	520
RAMOS, Karin Adriane Henschel Pobbe	
<i>Caracterização das práticas discursivas escritas no Centro de Convivência de Afásicos (CCA).</i>	526
MACEDO, Heloisa de Oliveira	
<i>Classificadores em Sabané.</i>	532
ARAÚJO, Manuel Antunes	
<i>Co-enunciação e trama textual.</i>	538
SALGADO, Luciana	
<i>Como escrevem os que ensinam a escrever.</i>	544
PEREIRA, Rony Farto	
<i>Competências e módulos: a terminologia cognitivista na reforma curricular dos CEFETS.</i>	550
FERREIRA JÚNIOR, Fernando Gonçalves	
<i>Conscientização crítica da linguagem e ension da norma padrão.</i>	556
BERGAMO, Francimária Lacerda Nogueira	

<i>Constituintes extra-oracionais no gênero bate-papo na Internet.</i>	563
PEREIRA, Janeci Raquel Rodrigues Castro	
<i>Conto e ilustração: o visível e o legível.</i>	569
CARVALHO, Maria Luiza Calim	
<i>Corpora on-line e o ensino de língua estrangeira.</i>	575
MORAES, Helmara Febeliana Real	
<i>Corpus paralelos e corpus paralelo alinhado: propriedades e aplicações.</i>	581
CASELI, Helena de Medeiros; NUNES, Maria das Graças Volpe	
<i>Crônica - um caso de dialogismo fala/escrita.</i>	587
ASSIS, Lucia Maria	
<i>Cultura e intertextualidade numa tradução do sânscrito.</i>	595
GULMINI, Lilian Cristina	
<i>Da relação entre linguagem e memória: implicações para a neurolinguística.</i>	601
CRUZ, Fernanda Miranda	
<i>Diacronia de uma variante do português brasileiro: a fala de Itapocoró (SC).</i>	607
NOGUEIRA, Amábilis Bianca; VIARO, Mário Eduardo	
<i>Dialética da significação no Dicionário Houaiss de sinônimos e antônimos.</i>	613
ANDRADE, Maria Margarida	
<i>Discurso e vida: o seqüestro como um acontecimento.</i>	619
BARBAI, Marcos Aurélio	
<i>Divulgação científica e necessidades argumentativas no discurso pela mudança.</i>	625
PIETRI, Émerson	
<i>Do tipo textual ao gênero do discurso: Uma perspectiva para a produção textual no vestibular e no ENEM.</i>	631
BUSSARELO, Jorge Marcos	
<i>Dos PCNs à sala de aula: percurso discursivo.</i>	638
PEREIRA, Yara Góes Monteiro Alexandre	
<i>Edição de uma carta de Sesmaria do Sumidouro - MG - século XVIII.</i>	644
MENDES, Soélis Teixeira do Prado	
<i>Efeito argumentativo e deriva na escrita infantil.</i>	650
CAMPOS, Claudia Mendes	
<i>Efeitos da frequência na produção de fricativas alveopalatais emergentes.</i>	656
CRISTÓFARO-SILVA, Thaís; OLIVEIRA, Daniela Mara Lima	
<i>Efeitos da utilização da língua materna na construção do conhecimento da língua estrangeira.</i>	663
QUAST, Karin	
<i>Em busca de uma avaliação consistente na produção textual.</i>	669
COSTA, Iara Bemquerer	
<i>Emília: o bobo da corte no Sítio do Picapau Amarelo.</i>	676
PEREIRA, Maria Otília Farto	

<i>Entre buritis e veredas: o desvendar da toponímia do Bolsão Sul Mato-Grossense.</i>	682
DARGEL, Ana Paula Tribesse Patrício	
<i>Erros na aquisição da flexão verbal: uma análise interacionista.</i>	688
MALDONADE, Ivani	
<i>Escravos em anúncios de jornais brasileiros do século XIX: discurso de ideologia.</i>	694
BRANDÃO, Helena Hathsue Nagamine	
<i>Esquemas verbales y miracion de argumentos em puinave.</i>	701
GIRÓN, Jesús Mario	
<i>Estilo e escrita: modos de manifestação do conhecimento.</i>	707
CORREA, Djane Antonucci	
<i>Estratégias de monitoramento da compreensão no gênero textual e-mail.</i>	714
ASSIS, Juliana Alves	
<i>Estratégias para o trabalho com a coesão textual em sala de aula.</i>	721
AQUINO, Patrícia Aparecida	
<i>Estudo léxico-semântico do amor-paixão em letras de música: a predestinação.</i>	727
GIL, Beatriz D.	
<i>Fatores inibidores da flexibilidade de ordenação das orações temporais.</i>	733
PEREIRA, Marli Hermenegilda	
<i>Formação de palavras e a gramática tradicional.</i>	739
DUARTE, Sirlene	
<i>Formação do genitivo na Língua Matis (Pano).</i>	745
FERREIRA, Rogério Vicente Ferreira	
<i>Funções textuais e discursivas do conector aditivo.</i>	751
PENHAVEL, Eduardo	
<i>Gêneros interpessoais nos manuais escolares de ensino médio.</i>	756
BUNZEN, Clecio	
<i>Gramática ou análise lingüística: abrindo a "caixa preta" dos PCN.</i>	762
SILVA, Wagner Rodrigues	
<i>Heterogeneidade e sedução no discurso político.</i>	768
FREITAS, Ariadne Castilho	
<i>História do Pescador e do Gênio - uma breve análise semiótica.</i>	775
ALBANO, Neide Munhoz; PEREIRA, Mara Cristina Pelegrino	
<i>Inovação (-) e reiteração no discurso das reformas educacionais no Brasil.</i>	781
ROGGERO, Rosemary	
<i>Interação no discurso acadêmico: a dinâmica pergunta/ resposta.</i>	787
SILVA, Luiz Antonio	
<i>Intertextualidade: a poesia de Guimarães Rosa e em Manoel de Barros.</i>	793
SILVA, Kelcilene Grácia	

<i>Leituras de estar + NDO.</i>	799
GONÇALVES, Cláudio Corrêa e Castro	
<i>Levantamento bibliográfico de dicionários brasileiros de língua portuguesa: Uma interpretação discursiva.</i>	805
NUNES, José Horta	
<i>Língua e mestiçagem: a língua do Brasil de Gilberto Freyre.</i>	811
BORBA, Lílian do Rocio	
<i>Língua falada - o período condicional no português popular: ordem das orações, implicações semânticas e os elementos supra-segmentais.</i>	817
KOBASHI, Celso Massato	
<i>Linguagem e cognição na constituição de uma cognição musical.</i>	823
MELLO, Marcelo Franklin	
<i>Literatura e hipermídia.</i>	829
MEDEIROS, Maria Cláudia de Lima	
<i>Literatura, leitura e ensino: sua atuação na formação de leitores.</i>	834
FERNANDES, Annie Gisele	
<i>"Manezês" e "Manezinho": mutação na fala e na identidade.</i>	841
SEVERO, Cristine Görski	
<i>Marcas da língua na afasia: neologismos e parafasias.</i>	847
ISHARA, Cinthia	
<i>Marcas polifônicas e uso da ironia em "A audácia".</i>	853
CALLES, Diva Cleide	
<i>Mulher, trabalho e casamento na ficção brasileira da virada do século XX.</i>	860
BELLINE, Ana Helena Cizotto	
<i>Na simbiose entre letra e música: um estudo das relações semi-simbólicas que organizam o texto litero-musical na canção através da análise da cantiga de Santa Maria nº 100.</i>	873
MONTEIRO, Ricardo Nogueira de Castro	
<i>Negação, modalidade e evidencialidade no discurso científico.</i>	866
DALL'AGLIO-HATTNER, Marize Mattos; PEZATTI, Caio	
<i>Nominalização do infinitivo em construções iniciadas por "para".</i>	879
MENEZES, Vanda Cardozo	
<i>Nota para uma tradução: a presença do mito de kâma e rati na composição poética do Gîttagovinda de Jayadeva.</i>	885
GONÇALVES, João Carlos Barbosa	
<i>O auxílio de um banco de dados terminológicos na busca de equivalências em francês para o vocabulário multilíngue de dermatologia (VMD).</i>	891
JESUS, Ana Maria Ribeiro	
<i>O contexto escolar e o desenvolvimento da narrativa autônoma.</i>	898
GUIMARÃES, Ana Maria de Mattos	
<i>O coronel e o Lobisomem: questões de estilo.</i>	904
LEITE, Suely	

<i>O discurso explicativo das crianças em narrativas pictográficas.....</i>	910
FIORINDO, Priscila Peixinho	
<i>O discurso político no folheto de cordel.....</i>	915
GRANGEIRO, Cláudia Rejanne Pinheiro	
<i>O discurso pré-eleitoral na revista Veja: uma leitura semiótica.....</i>	922
CASTRO, Adriane Belluci Belório	
<i>O efeito de eurrítmia e a degeminação.....</i>	928
TENANI, Luciani	
<i>O ensino da argumentação escrita e as condições enunciativas na atividade argumentativa.....</i>	933
GIERING, Maria Eduarda	
<i>O entrelaçamento de vozes para compor a tessitura de Seven, de David Fincher.....</i>	939
TOLEDO, Eunice Lopes de Souza	
<i>O futuro na Internet: vai estar se propagando uma inovação.....</i>	945
TAFNER, Elisabeth Penzlien	
<i>O jogo das modalidades e valores nos manuais escolares.....</i>	952
LARA, Gláucia Muniz Proença	
<i>O jogo das representações discursivas num texto informativo.....</i>	959
HIRATA, Tânia Regina Gomes Soares	
<i>O narrador presente em "O outro ou o outro", de João Guimarães Rosa.....</i>	965
CEZAR, Adelaide Carmuru; SILVA, Alexandre Vilas Boas; LIMA, Débora Domke Ribeiro	
<i>O papel da tradução publicitária na era da globalização.....</i>	971
KAMI, Camila Maria da Costa	
<i>O paradoxo possível da comunicação com o livro didático não comunicativo.....</i>	976
RIGHI, Eliana Maria Rojas Cabrini	
<i>O problema da gramaticalização de preposições no Projeto para a história do português brasileiro.....</i>	982
CASTILHO, Ataliba T.	
<i>O processo de harmonia nasal na língua Shanenawa – Pano.....</i>	989
CÂNDIDO, Gláucia Vieira	
<i>O professor PLM e os sentidos de sua profissão.....</i>	995
MACIEL, Carmem Teresinha Baumgartner	
<i>O projeto Vif@x e o ensino/aprendizagem de francês língua estrangeira (FLE).....</i>	1001
MARINELLI, Vera Lúcia	
<i>O rito na configuração do discurso dominante e dominado.....</i>	1006
DUGAICH, Cibele Mara; PROTI, Fátima Aparecida de Mello	
<i>O sentido textual e os espaços léxicos.....</i>	1212
GUARIENTI, Marlene das Neves	
<i>O silêncio na interação: o que se quer dizer.....</i>	1018
LEITE, Marli Quadros	

<i>O tema da "falsificação" no telejornalismo e na telenovela.....</i>	1024
DELA-SILVA, Silmara Cristina	
<i>O tratamento onomástico numa versão inglesa de "Morte e vida severina: as soluções tradutológicas encontradas para os termos culturalmente marcados.</i>	1030
MONTEIRO, Sandra Helena C.	
<i>O uso de corpora e o ensino de ESP.....</i>	1036
ORENHA, Adriane	
<i>Os adjetivos mais Recorrentes e sua Importância para a Caracterização da Obra Poética de Émile Nelligan, poeta Quebequense.....</i>	1042
RAMOS , Nelson Luís	
<i>Os advérbios posicionados à margem esquerda na oração: Uma interpretação funcionalista.....</i>	1048
CINTRA, Marcos Rogério; PEZATTI, Erotilde Goreti	
<i>Os advérbios focalizadores no português falado do Brasil: Uma abordagem funcionalista.....</i>	1054
SOUZA, Edson Rosa Francisco	
<i>Os ditos populares e sua utilização na mídia.....</i>	1060
ALVAREZ, Sonia Maria	
<i>Os estudos dialetológicos no Paraná</i>	1066
MILANI, Gleidy Aparecida Lima	
<i>Os Eus que se (RE) velam: A escrita Malabarista em Corda Bamba, de Lygia Bojunga Nunes.</i>	1071
CAMPOS, Solange Maria Moreira	
<i>Os gêneros do discurso dissertativo escolar: Consensual e polemizado.</i>	1079
GUARIGLIA, Rinaldo	
<i>Os hieróglifos da paleta de Narmer: hipóteses de interpretação.</i>	1085
MOREIRA, Jacqueline	
<i>Os questionários do Atlas Lingüístico do Brasil.</i>	1091
CASTRO, Vandarsi Sant'Ana	
<i>Os traços formais e semântico-pragmáticos do objeto incorporado em português revisitados.....</i>	1097
SARAIVA, Maria Elizabeth Fonseca	
<i>Para uma história da pronominalização de "Vossa Mercê" na língua portuguesa: uma abordagem sócio-funcionalista</i>	1103
RUMEU, Márcia Cristina de Brito	
<i>Pausa e par dialógico: (co)relação na atividade discursiva de sujeitos com doença de Parkinson.</i>	1110
ZANIBONI, Lílian Fátima	
<i>Percepção: entre a expressão e o conteúdo.</i>	1116
FARIAS, Iara Rosa	
<i>Poesia infantil contemporânea: criação renovada da tradição.</i>	1121
RENDA, Vera Lúcia Batalha de Siqueira	
<i>Polcarpo: um tradutor automático para páginas do NYT</i>	1127
MARTINS, Ronaldo; FOSSEY, Marcela Franco; PEDROLONGO, Tatiana	

<i>Presidente Lula e a produção da identidade</i>	1133
FERREIRA, Dina Maria Martins	
<i>Procedimentos de fechamentos de tópicos na interação simétrica</i>	1139
GALEMBERCK, Paulo de Tarso	
<i>Procedimentos metodológicos: a entrevista</i>	1145
ALTINO, Fabiane Cristina	
<i>Processos clássicos e atuais da internacionalização da terminologia médica</i>	1151
BARROS, Lúcia Almeida	
<i>Processos de significação verbais e não verbais na afasia</i>	1157
FLOSI, Luciana Claudia Leite	
<i>Projeto do ALIB: veredas</i>	1163
ISQUERDO, Aparecida Negris	
<i>Projeto Lacio-Web: panorama geral e questões de design na criação de um corpus de referência do Português do Brasil</i>	1169
PINHEIRO, Gisele Montilha	
<i>Proposta de análise do poema "Metáfora", de Gilberto Gil</i>	1175
ÁLVARES, Claudia Assad	
<i>Quais os motivos e a relevância de aprender espanhol no curso de Letras</i>	1181
SILVA, J. J. Alves	
<i>Questões de Representação e Posições Discursivas</i>	1187
OLIVEIRA, Irene Scótolto	
<i>(Re)construindo a significação</i>	1193
LEITE, Marcelo Andrade	
<i>Recursos estilísticos no Salmo Bíblico 19</i>	1199
FREITAS, Magda Simone Gütler	
<i>Regras gerais e comparações na Sintaxe da Arte da Língua de Angola</i>	1206
BATISTA, Ronaldo de Oliveira	
<i>Relações dialéticas da significação, no léxico e em discursos: microsistemas</i>	1213
PAIS, Cidmar Teodoro	
<i>Revisitando o ensino tradicional de língua portuguesa</i>	1219
DE ÂNGELO, Graziela Lucci	
<i>Revisitando uma das chamadas "exclusões saussureanas": a história</i>	1226
SILVEIRA, Eliane Mara	
<i>Samba-canção: um universo passionnal</i>	1232
CARETTA, Álvaro Antônio	
<i>Sobre a legibilidade na escrita infantil</i>	1238
BOSCO, Zelma Regina	
<i>Sobre o narrador: a narrativa infantil escrita em-cena</i>	1244
SALEH, Pascoalina Bailon de Oliveira	

<i>Sobre os distúrbios articulatórios: a heterogeneidade em questão na clínica de linguagem.....</i>	1250
TRIGO, Milena de Faria	
<i>Sociolinguística do português do Brasil: preenchimento da P1 na posição de sujeito.</i>	1256
ANDRADE, Maria Aparecida; SOUZA, Adalto Moraes; STUTZ, Erani	
<i>Subjetivização e mudança semântica na gramaticalização.</i>	1262
GONÇALVES, Sebastião Carlos Leite	
<i>Telejornal e globalização: Um discurso engessado.</i>	1268
DINIZ, Maria Lúcia Vissoto Paiva	
<i>Tempo fonostilístico e semi-simbólico: a árvore gerativa da temporalidade.</i>	1274
MATTE, Ana Cristina Fricke	
<i>Ter + particípio ou estar + gerúndio? Aspecto verbal e variação em PB.....</i>	1280
MENDES, Ronald Beline	
<i>Um olhar para a monofonia/ polifonia de em textos de ensino médio.</i>	1286
MELO, Márcia Helena	
<i>Uma etnografia do "Cordel do Fogo Encantado": performance e produção textual.....</i>	1293
FARIAS JÚNIOR, Jorge França	
<i>Uma jornalista chamada Clarice.</i>	1299
BRITO, Luiz André Neves	
<i>Uma proposta de desenvolvimento de habilidades com o estudo do gênero discursivo questões dissertativas de provas.....</i>	1305
FONSECA, Sônia Maria Duque	
<i>Variação linguística e representação subjacente.</i>	1311
LEE, Seung Hwa	
<i>Verbos de ligação: Itens lexicais ou gramaticais.</i>	1317
TRAVAGLIA, Luiz Carlos	
<i>Vocabulário do falar sul-mato-grossense: aspectos lexicográficos e socioculturais.....</i>	1323
FRUBEL, Auri Claudionei Matos	
<i>Vot e disartria: alguns resultados preliminares.</i>	1329
ILIOVITZ, Erica Reviglio	

